



奉普慈特慈的真主之名

勤于善功

【呼图白讲坛】

一卅柯 · 韩文成 编译

一切荣耀属于安拉，我们赞美主、求主佑助、求主宽恕，求主保佑我们免遭自身及其恶行的伤害；凡安拉引导者无人能使其迷误，凡安拉使其迷误者无人能引导之；我见证万物非主，惟有安拉，独一无二的主；我见证先知穆罕默德是主的仆人和使者，愿主赐福安于他和圣裔及全体圣伴们！

“信士们啊！你们要虔诚地敬畏安拉，只应以顺从者的身份死亡。”（3：102）

“世人啊！你们要敬畏造化了你们的主，他创造了一个人，又从中创造了其配偶，再由他俩繁衍出许许多多

多的男女。你们要敬畏你们相互以其名义进行诉求的主，并要敬重亲属关系，安拉是监察你们的主。”（4：1）

“【70】信士们啊！你们要敬畏安拉，并说正确的话，【71】安拉就会改善你们的行为，宽恕你们的罪过。顺从安拉及其使者的人必获巨大的成功。”（33：70—71）

安拉的仆民啊！

我嘱咐你们和我自己要敬畏和顺从至高无上的主。

各位穆斯林：

造物主造化了人生万象，使人体验各种快乐和痛苦，历尽种种欲望和磨难，只为考验谁的表现更为出色。“他创造生死以考验你们谁的行为最好，他是至强至怒的主。”（67：2）

至尊主承诺：努力行善之人，将会获得美好的生活、永久的光荣和主的护佑。“行善的男女信士，我必使其过上美好的生活，并以其最佳善行回报他们。”（16：97）

“为我奋斗之人，我必指引其走上我的正道，安拉与行善者同在。”（29：69）

至尊主在《古兰经》中多次明确地向我们报喜：他将以最全面的回报和最辉煌的善果回赐那些信仰和敬畏主的人。凡是顺从和取悦于主的人，都应该服从主的命令和远离主所禁止及警告的一切事物。

“信主并行善之人，将有天堂乐园款待他们。他们永居其中，乐不思迁。”（18：107—108）

“信主并行善之人，主因他们的信仰而引导他们，他们将安享下临诸河的幸福乐园。他们在乐园的赞语是：‘主啊！赞美您超然一切。’他们在乐园的问候语是：‘祝你平安！’他们的结束语是：‘感谢安拉——万世之主！’”（10：9—10）

先知（主赐福安）一再叮嘱我们不要忘了后世，而现今多数穆斯林却忽视这一点。担心自己后世命运的人肯定会诚信安拉并勤于善功，否则到头来只会亏本和悔恨不已。先知（主赐福安）说：“忧虑后世的人，安拉使其内心富有、精神集中，福禄自然而至。忧虑今世的

人，安拉使其永不满足、精神涣散，只得注定之份额。”

（艾奈斯·本马立克传述《帖密济圣训录》第 2470 段）

“善行滞后者，论其血统无济于事。”（艾卜胡莱赖传述《穆斯林圣训录》第 2699 段）

“主说：‘我的仆民啊！你们的一切行为由我审算，然后将其完全回报给你们，收获好的人要感谢安拉，收获不好的人只能怪自己。’”（艾卜赞赖传述《穆斯林圣训录》第 2577 段）

各位信士：

先知（主赐福安）作为万圣之尊，完全明白这个道理，所以他在拜主方面是最勤奋用功的人。欧拜德·本欧迈勒曾经问圣妻阿伊莎（愿主喜爱）：“请您告诉我们一件从先知身上看到的最令人称奇之事。”阿伊莎沉默了一会儿后说道：“有一天夜里，先知对我说：‘阿伊莎！你让我去拜我的主吧。’我说：‘以安拉发誓！我喜欢和您在一起，但也喜欢您高兴去做的事情。’于是先知站起来净身后去礼拜。他在礼拜时一直哭泣，泪水浸湿了衣襟，顺着胡须流下的泪珠打湿了地面。一直到比俩里进来告诉晨礼时间到了的时候，他看见先知在



哭，便问：‘安拉的使者啊！安拉已饶恕您前后的一切，您为什么还要哭呢？’先知回答说：‘我不该做一个感恩的人吗？今夜我获得了一段启示，那些只读而不思考这段经文的人真可悲啊！’‘天地的造化和昼夜的循环，对于有识之士，确实有许多启发。’（3：190）”（《伊本亨班圣训录》第620段）

圣伴们以及后继的先贤们（愿主喜爱）也都为了追求后世而淡泊今世，他们个个鞠躬尽瘁勤于善功，都愿以自己的生命和财产换取天堂的归宿。《两大圣训录》记载：圣伴阿卜顿拉·本阿慕尔（愿主喜爱）每天夜里通读一遍《古兰经》，而在白天每日封斋。先知（主赐福安）得知此事后，劝他减少一些，以便腾出精力为家人履行义务。在先知的一再要求下，他答应三天通读一遍《古兰经》，隔一天封一天斋。

艾哈奈夫·本盖斯（愿主慈悯）讲：“我进入耶路撒冷圣寺后，发现有一个人礼拜礼的特别多，当时心想自己确实不如此人。等他礼完后出来时，我问道：‘您礼这么多，能记得清最后是以双数拜还是单数拜结尾的？’他回答说：‘如果我记不清，那么安拉肯定会记

得清。我最亲爱的艾卜嘎西目（指先知）告诉我说，’说到这里他哭了起来，‘我最亲爱的艾卜嘎西目告诉我说，’他又哭了一会儿，然后哽咽着说：‘我最亲爱的艾卜嘎西姆告诉我说：「任何人只要向主叩一个头，主就会提升他一个品级，并赦免他的一个过错，为他记录一件善功。」’我问：‘请问您是谁？愿主慈悯您！’他说：‘我是艾卜赞赖，安拉的使者的伙伴。’我听后深感惭愧。（艾卜赞赖传述《艾哈迈德圣训录》第 21783 段）

愿主以伟大的《古兰经》赐福我和你们，使我们大家受益于天经的启示和教诲。

我讲这些，祈望主饶恕我和你们以及所有的穆斯林，向主忏悔吧！主是至恕至慈的。

第二部分

赞美安拉 —— 万世之主，善果属于敬主之人，不义者将自食恶果。我见证万物非主，惟有安拉，独一无二、真实昭然的主；我见证先知穆罕默德是主的仆人和



使者，是敬畏者的导师和万圣之尊，愿主赐福安于他和圣裔、圣伴及其遵循真理的后继者们，直至报应日！

安拉的仆民啊！

你们要虔诚地敬畏安拉，并以顺从博取主的喜悦。

各位穆斯林：

你们千万不要迷恋今世而忘却后世，不要陶醉于安逸的生活，今世的享受转瞬即逝，人人都要去见主。“到那日，人人会看到自己所做的善行被展现在眼前，人人都希望自己所犯的罪行之间保持遥远的距离。安拉提醒你们敬畏他，安拉是怜悯众仆的主。”（3：30）

沉湎红尘之人

深受虚幻所骗

死亡随时降临

墓中检验行为

所以，你们要坚持聚礼和众礼，要斋戒、朝觐、缴纳天课，要多做副功、勤积善功、培养美德、遵守礼仪、孝顺父母、接续骨肉、救济穷人、扶危济困、怜恤孤儿、善修口德、非礼勿视、远离奸淫、遵纪守法。



主啊！求您让我们做善事而不做坏事，使我们喜爱穷人。主啊！求您保佑我们无论站着、坐着、躺着都能坚守伊斯兰；求您不要使我们的敌人和嫉妒者对我们幸灾乐祸。

主啊！求您使伊斯兰和穆斯林变得强大，使以物配主行为和以物配主者变得卑贱，求您消灭与您和正教为敌的人。主啊！求您饶恕所有的男女信士和穆斯林，宽恕他们中的活人和亡人，您是至听至近、有求必应的主。

主啊！求您改善我们的领导者们，使他们从事您喜欢的事业，迫使他们敬主从善，求您使我们的家园和所有穆斯林国家国泰民安；我们的主啊！求您赐予我们今世幸福和后世幸福，使我们免遭火狱之灾。主啊！求您赐福先知穆罕默德和圣裔及全体圣伴们。感赞安拉 —— 万世之主！